

Chanzun da prümavaira

Autor(en): **Vital, A.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **37 (1923)**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-195988>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

CHANZUN DA PRÜMAVAIRA



L'alba spunta. Tras il god
Tir' il vent da prümavaira,
Tant amabel, lam e chod,
Sco chanzun d'amur pelvaira.
Our dal sön d'inviern sdasdà,
Fortünà il pin sorria,
Cha la prümavair'ais qua,
Nova vit'ed allegria.

Sch'üna fluor da qualche vart
Nel zoppà quiet flurescha,
Dal ruschè eir ell'ha part,
Grat' il tschel la benedescha.
Nel secret, nel s-chür fögliam
Dell'amur l'utschè resainta
La possanza dutsch e lam,
Chant da spranza el alvainta.

Prümavaira sainz'ün pled
Sdaisda sü tuot la natüra,
Müda del inviern il led
Svelt in beadentscha püra.
Glatsh'e naiv ha l'alquantà
Con sa mütta, chod'ögliada.
Eir meis cour ha l'inflammà
Con amur, amur beada.

Poesia da Lenau,
vertida da A. Vital.